

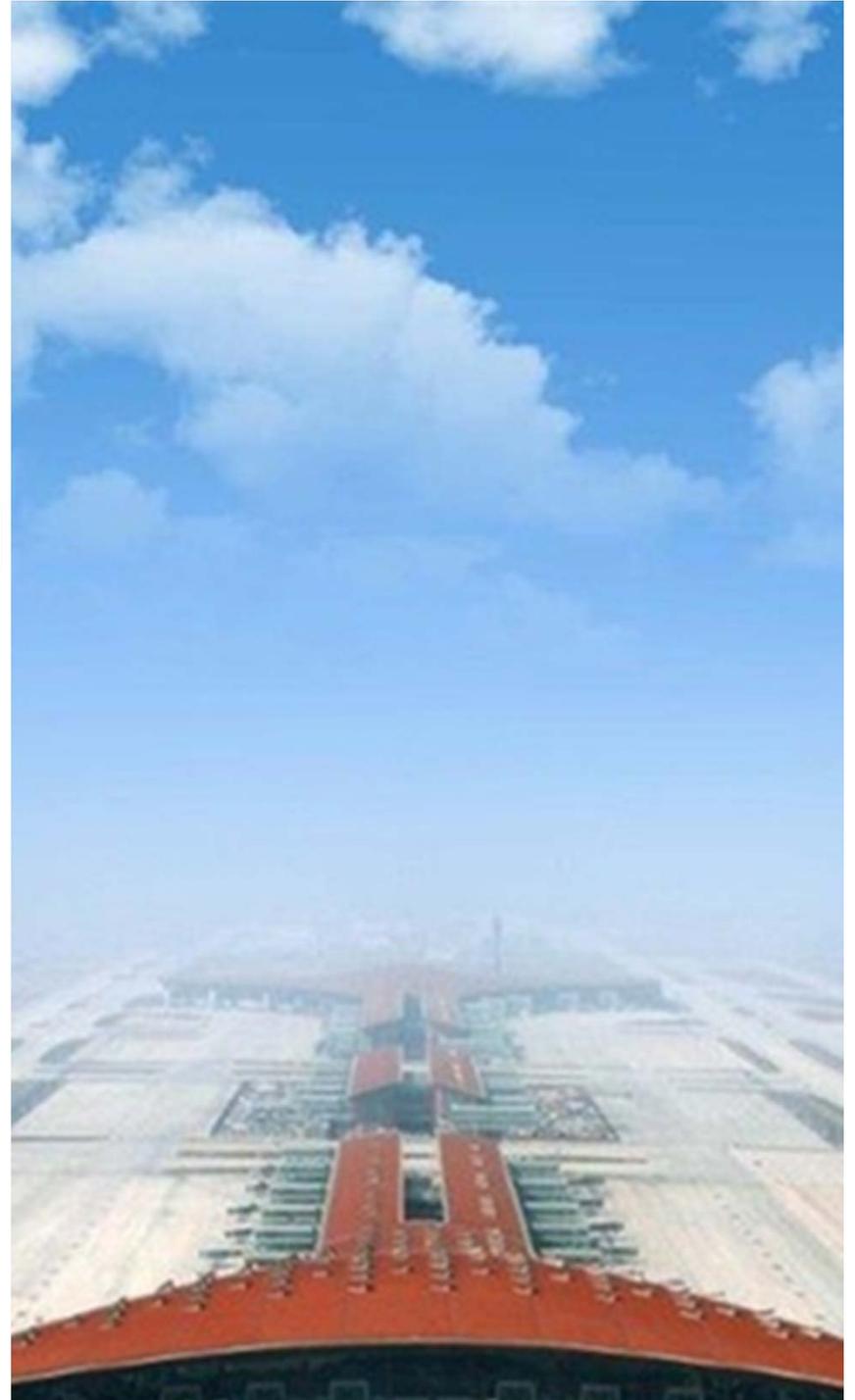


Status and Solutions : Foreign Designed Civil Aircraft Manufactured in China

Present to: 2015 Global
manufacturing Meeting

By: CAAC-AAD

Date: 2015-9



Title

- Background and Status
- Regulations & Requirement
- Solution



1. Background and Status

- a. **General Aviation increasing in China**
- b. **China Sky-Opening Policy and Market potential prospective for Foreign aviation Industry**



1. Background and Status

| No | Project/Type | Category | DAH | SoD | Remarks |
|----|----------------------|--------------------|----------------------------------|---------|----------|
| 1 | DA40D | Part 23 | Diamond Aircraft Industries GmbH | Austria | EASA POA |
| 2 | AT-3 R100 | LSA | AERO Sp.z.o.o | Poland | |
| 3 | CTLS | LSA | Flight Design GmbH | Germany | CAAC PC |
| 4 | PZL SW-4 PZL W-3A | Part 27 Part 29 | PZL-SWIDNIK S.A | Poland | |
| 5 | A109E | Part 29 | Agusta westland | Italy | |
| 6 | Cessna208/208B | Part 23 | Cessna | USA | FAA PCE |
| 7 | A320 | Part 25 | Airbus | EASA | EASA POA |

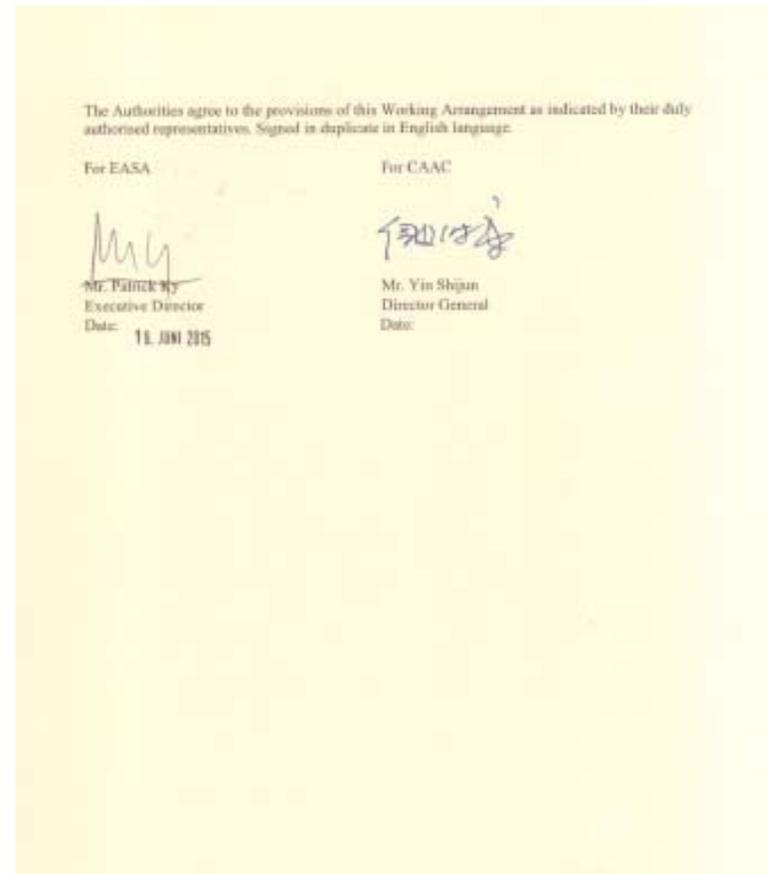


1. Background and Status

| No | Project/Type | Category | DAH | SoD | Remarks |
|----|--------------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------|----------------------|
| 8 | Cirrus 20/22/22T | Part 23 | Cirrus | USA | CAAC PC |
| 9 | Cessna 560 XLS | Part 25 | Cessna | USA | FAA PCE |
| 10 | Mooney | Part 23 | Mooney | USA | |
| 11 | ENSTROM 280FX/480B | Part 27 | Enstrom Helicopter Corporation | USA | CAAC PC |
| 12 | CESSNA 162 | LSA | CESSNA | USA | CAAC PC |
| 13 | J230-D | LSA | JABIRU | Australia | CAAC PC |
| 14 | EMB-135BJ | Part 25 | Embraer | Brazil | ANAC PCE |
| 15 | P2006T/P2010/P 2008JC | Part 23、 VLA | C.A. TECNAM S. R. L | Italy | CAAC PC WA signed |



1. Background and Status



[CAAC-EASA WA for TECNAM TC-PC split.pdf](#)



民航局航空器适航审定司
Aircraft Airworthiness Certification Department, CAAC

2. Regulations & Requirement

a. ICAO Annex 8

◆ 2.2 Manufacture

➤ 2.2.1 Aircraft Manufacture

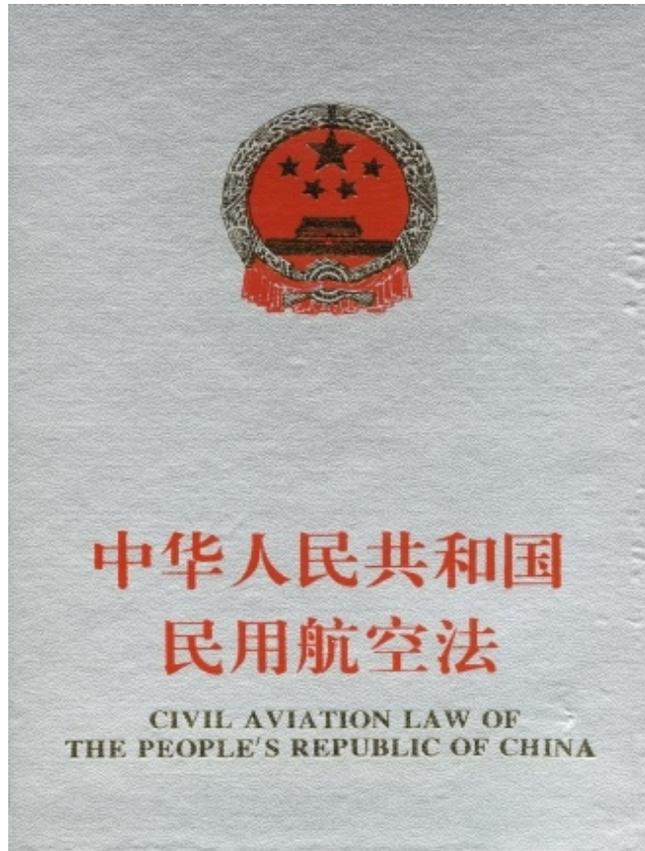
The State of Manufacture must ensure that each aircraft, including the components manufactured by the subcontractor, is compliance with the approved design.

➤ 4.2.2 Aircraft Manufacture

State of Manufacture——Ensure where the State of Manufacture is not the State of Design, there is an agreement acceptable to both States to ensure that the type design organization cooperates with the manufacturing organization in assessing information received on experience with operating the aircraft.



2. Regulations & Requirement



- The Chapter 4 of Civil Aviation Law identifies:
Airworthiness Management of Civil Aircraft
- § 35 the activities of production, maintenance of civil aircraft , engines, propellers and related equipment, shall apply for PC and maintenance certificate from CAAC. Upon certification and qualification, the relevant certificates shall be issued.



2. Regulations & Requirement

民航局航空器适航审定司文件

民航适发[2012]1号

外国民用航空产品在中国生产的适航管理要求 (暂行)

1. 目的和适用范围

任何在中国境内生产外国民用航空产品的活动(以下简称“活动”)均应符合中国民用航空局的相关规定。

本适航管理要求对按权益转让协议在中国境内生产外国民用航空产品的活动做出规定。

2. 背景和依据

近年来,外国民用航空产品在中国境内生产的活动越来越活跃,而现行的适航管理要求缺少针对此类活动的具体要求。为贯彻落实《国际民用航空公约》附件8和《中华人民共和国民用航空法》的相关规定,规范并加强此类活动的适航管理,依据《民用航空产品和零部件合格审定规定》(CCAR-21)制定本适航管理要求。

- 1 -

本英文译文仅供参考,如对《外国民用航空产品在中国生产的适航管理要求》有任何疑问请以其中文原文为准。
This English translation is just for reference only, any questions about the Airworthiness Requirements on Foreign Designed Civil Aviation Products Manufactured in China are subject to its Chinese version.

Airworthiness Requirements on Foreign Designed Civil Aviation Products Manufactured in China (Provisional)

民航适发(2012)1号

1. Purpose and Applicability

Any activities for the purpose of manufacturing foreign civil aviation products within the territory of China (hereafter referred to as “Activities”) must be conducted in accordance with CAAC regulations and procedures.

These airworthiness requirements stipulate the regulatory requirements on the “Activities” with licensing agreement.

2. Background and Authority

Since the scope and scale of “Activities” continue to be expanded in recent years, the airworthiness requirements as currently in force does not include the detailed requirements on “Activities”. In order to further put relevant regulations specified in the Annex 8 of Convention on International Civil Aviation and the Civil Aviation Law of the People’s Republic of China into practice, and to standardize and strengthen the airworthiness management of “Activities”, the airworthiness requirements are stipulated under the authority of Certification Regulation for Civil Aviation Products and Parts (CCAR-21).



2. Regulations & Requirement

Licensing Agreement : licensing agreement should be signed between PC applicant and TC holder.

Bilateral agreement: an effective bilateral airworthiness agreement or an appropriate arrangement related to production between CAAC and its Foreign authority.



5. General Requirements (一般要求)

a. CAAC certification requirements (取证要求)

- 5.1. Any assignee of a licensing agreement intending to manufacture the foreign civil aviation product within the territory of China needs to apply for and then succeed in obtaining CAAC PC according to the relevant provisions of CCAR-21.

- 5.3. Foreign civil aviation products, as indicated above, need to be qualified for one of the following CAAC certificates:
 - (1) CAAC Validation Type Certificates (VTC), or
 - (2) CAAC Type Design Approval (TDA) , or
 - (3) CAAC Type Certificates (TC).



5. General Requirements (一般要求)

- 5.2. Any assignee of a licensing agreement intending to manufacture the foreign civil aviation product in China needs to ensure that there is **an effective bilateral airworthiness agreement or an appropriate arrangement** related to production between CAAC and its counterpart in the country of the foreign type design approval holder so that **the airworthiness responsibilities** born by each party can be clarified within the framework of the Annex 8 of ICAO Convention.



6. Licensing Agreement (权益转让协议)

The following points with respect to responsibilities must be clarified in the licensing agreement as a minimum requirement:

- 6.1. Responsibilities of the licensing agreement assignor
- 6.2 Responsibilities of the licensing agreement assignee
- 6.3 Mutual responsibilities



6. Licensing Agreement (权益转让协议)

- 6.1. Responsibilities of the licensing agreement assignor
 - Ensure the **implementation of airworthiness responsibilities** during the process of production for the associated civil aviation products (such as the design change and its approval, processing of manufacturing deviation, etc.) .

 - Guarantee the licensing agreement assignee furnished with current and effective **design data** (such as drawings, material specifications, dimensions, processing techniques, surface treatment, etc.) which is necessary for the production activities in a **timely, accurate and complete manner** so as to be **properly used** in these production activities.



6. Licensing Agreement (权益转让协议)

- 6.1. Responsibilities of the licensing agreement assignor
 - Provide the following relevant information when offering the type design data approved by the authority to the licensing agreement assignee for the purpose of manufacturing the product, such as data provider's name, purpose, installation applicability (particularly for TSOA items), part number, part name, data issuance date, application limitation, remarks, index number approved by authority, signature of the person authorized by type design approval holder to release the data, etc..



6. Licensing Agreement (权益转让协议)

- 6.1. Responsibilities of the licensing agreement assignor
 - Delegate the licensing agreement assignee the authority to deliver civil aviation products and parts to its end user as a measure to ensure continued airworthiness management of the released products and parts.
 - Provide sufficient technical support to the licensing agreement assignee in its CAAC PC application and obtainment efforts according to CCAR-21.



6. Licensing Agreement (权益转让协议)

- 6.2 Responsibilities of the licensing agreement assignee
 - Develop necessary organization, function, procedure and resource for the **implementation of the related requirements** defined by the type design.
 - **Develop necessary capabilities** for production flight test (civil aircraft) or bench test (engine or propeller) for the **implementation of the test procedures** defined by the type design holder.



6. Licensing Agreement (权益转让协议)

- 6.2 Responsibilities of the licensing agreement assignee
 - **Report** any potential or already occurred quality issues to the type design holder.
 - **Assist** the type design holder to perform continued airworthiness responsibilities as required.



6. Licensing Agreement (权益转让协议)

➤ 6.3 Mutual responsibilities

- Deal with manufacturing **deviations and nonconformity parts**.
- Jointly execute **configuration control of products and parts** to ensure that the final judgment and marking can be made by the licensing agreement assignee on the **airworthiness release, production conformity and installation applicability** of the products and parts.
- Guarantee that each individual foreign civil aviation product made through duplication production in China complies with **the approved type design and remains in a condition of safe operation**.



3. Solution

PC extension and/or TC/PC Split

- **Bilateral Agreement**
- **Agreement between two enterprise**
- **Technical Assistance between Authorities**



Thank you !

